Dipl.-Volkswirt Ulrich Spörel, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften

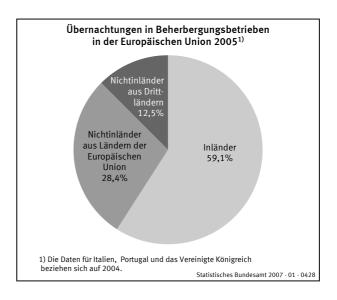
# Grenzüberschreitender Tourismus in Europa: Einreise- und Ausreiseverkehr

Nach dem Beitrag "Regionaltourismus in der Europäischen Union" in WiSta 5/2007, S. 465 ff., wird mit dem folgenden Aufsatz das Thema Tourismus in Europa unter dem Aspekt des grenzüberschreitenden Reiseverkehrs betrachtet. Im Original ist dieser Artikel in der Reihe "Statistik kurz gefasst" zu den beiden Themengebieten "Industrie, Handel und Dienstleistungen" und "Bevölkerung und soziale Bedingungen" als Nr. 52/2007 erschienen; wir danken Eurostat, dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften, für die freundliche Genehmigung zum Nachdruck.

Über die wichtigsten Eurostat-Veröffentlichungen informiert Sie auch der EDS Europäischer Datenservice – die Servicestelle des Statistischen Bundesamtes für Eurostat-Daten – unter http://www.eds-destatis.de; die Reisezeit in Europa war dort ein spezielles Thema des Monats August 2006.

# Etwa 88 % aller Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben in der Europäischen Union entfallen auf Reisende aus der Europäischen Union

Der Tourismus in der Europäischen Union (EU) ist ein weitgehend integrierter Markt: 2005 entfielen 59,1 % aller Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben auf Bürger des jeweiligen Mitgliedstaates (Inländer) und 28,4 % auf Bürger anderer EU-Mitgliedstaaten (zusammen 87,5 %). Die restlichen 12,5 % der Übernachtungen waren Reisenden aus Ländern außerhalb der EU zuzurechnen (siehe das Schaubild).



### 52% aller Übernachtungen von Nichtinländern in der Europäischen Union entfielen auf Spanien, Italien und Frankreich

2005 wurden über 880 Mill. Übernachtungen ausländischer Gäste in Beherbergungsbetrieben in den Mitgliedstaaten der Europäischen Union gezählt (siehe Tabelle 1). Das entspricht fast 41 % aller Übernachtungen von Touristen in der Europäischen Union. Drei Viertel davon entfielen auf Hotels, nur ein Viertel auf andere Beherbergungsbetriebe wie Campingplätze, Ferienwohnungen und Jugendherbergen.

Tabelle 1: Ubernachtungen 2005 nach Art der Unterkunft										
	Beherberg	gungsbetriebe	nsgesamt	Hotels un	d ähnliche Einr	ichtungen	Sonstige	Sonstige Beherbergungsbetriebe		
Land	Über- nachtungen insgesamt	Über- nachtungen von Nicht- inländern	Anteil der Über- nachtungen von Nicht- inländern an den Über- nachtungen insgesamt	Über- nachtungen zusammen	Über- nachtungen von Nicht- inländern	Anteil der Über- nachtungen von Nicht- inländern an den Über- nachtungen zusammen	Über- nachtungen zusammen	Über- nachtungen von Nicht- inländern	Anteil der Über- nachtungen von Nicht- inländern an den Über- nachtungen zusammen	
	1 (	000	%	10	000	%	10	000	%	
Europäische Union	2 154 274	880 304	40,9	1 424 388	646 800	45,4	729 886	233 504	32,0	
Belgien	28 380	15 553	<i>54,8</i>	14610	10 297	70,5	13770	5 256	<i>38,2</i>	
Tschechische Republik .	40 321	19 595	48,6	25 209	16 607	65,9	15 112	2988	19,8	
Dänemark	26 276	9 393	<i>35,7</i>	10 115	4787	47,3	16 161	4 606	28,5	
Deutschland	343 981	48 246	14,0	200 767	38 872	19,4	143 214	9374	6,5	
Estland	4111	2983	72,6	3 542	2 791	<i>78,8</i>	569	192	33,7	
Griechenland	55 264	40 735	73,7	54017	40 075	74,2	1 247	660	<i>52,9</i>	
Spanien	353 392	209 519	<i>59,3</i>	245 637	138 762	<i>56,5</i>	107 755	70 757	65,7	
Frankreich	295 593	107 952	36,5	198 039	72824	36,8	97 554	35 128	36,0	
Irland¹)	32 437	20 235	62,4	25 442	17 640	69,3	6 995	2 5 9 5	37,1	
Italien²)	345 616	141 169	40,8	234 020	97 175	41,5	111 596	43 994	39,4	
Zypern	15 058	14006	93,0	14939	13 899	93,0	119	107	89,9	
Lettland	2 6 3 4	1 613	61,2	2 303	1 507	65,4	331	106	32,0	
Litauen	2 6 2 3	1 401	<i>53,4</i>	2 062	1 334	64,7	561	67	11,9	
Luxemburg	2 685	2 4 5 2	91,3	1 358	1 273	93,7	1 327	1 179	88,8	
Ungarn <sup>3</sup> )	19334	10 646	<i>55,1</i>	15 505	9 0 2 9	<i>58,2</i>	3 8 2 9	1 617	42,2	
Malta	7 580	7 298	96,3	7 475	7 194	96,2	105	104	99,0	
Niederlande	80 161	25 210	31,4	29 519	15 143	<i>51,3</i>	50 642	10 067	19,9	
Österreich	97 031	69 732	71,9	76 073	56 690	<i>74,5</i>	20 958	13 042	62,2	
Polen	48 618	10 543	21,7	20 333	7 869	38,7	28 285	2674	<i>9</i> ,5	
Portugal <sup>2</sup> )	41 723	24 617	59,0	34 141	23 002	67,4	7 582	1 615	21,3	
Slowenien	7 307	4 250	<i>58,2</i>	4 9 7 5	3 3 2 2	66,8	2332	928	39,8	
Slowakei	10 622	4801	45,2	6 833	3 650	53,4	3 789	1 151	30,4	
Finnland	17 259	4 499	26,1	14 275	3887	27,2	2 984	612	<i>20,5</i>	
Schweden	44 940	10 078	22,4	22 900	5 382	<i>23,5</i>	22 040	4696	21,3	
Vereinigtes Königreich <sup>2</sup> )	231 328	73 778	31,9	160 299	53 789	<i>33,6</i>	71 029	19 989	28,1	
Island	2 189	1 521	69,5	1 569	1 208	77,0	620	313	<i>50,5</i>	
Norwegen	26 273	7 644	29,1	17 110	4761	27,8	9162	2883	31,5	

Tabelle 1: Übernachtungen 2005 nach Art der Unterkunft

Die meisten Übernachtungen von Nichtinländern, bezieht man alle Arten von Beherbergungsbetrieben ein, wiesen im Jahr 2005 Spanien (210 Mill.), Italien (141 Mill.) und Frankreich (108 Mill.) auf, gefolgt vom Vereinigten Königreich (74 Mill.), Österreich (70 Mill.), Deutschland (48 Mill.) und Griechenland (41 Mill.). Betrachtet man den Anteil der Übernachtungen ausländischer Gäste an allen Übernachtungen in einem Land, ergibt sich eine andere Rangfolge: Spitzenreiter mit einem Anteil der Übernachtungen von Nichtinländern von jeweils über 90 % sind dann kleine Länder wie Malta, Zypern und Luxemburg. Im Falle von Malta und Luxemburg und in geringerem Maße auch von Zypern, ist dies mit Sicherheit auf die relativ geringe Größe dieser Länder zurückzuführen. Inländische Reisende haben hier weniger Anlass, in einem Beherbergungsbetrieb zu übernachten, da sie normalerweise schnell von ihrem Reiseziel nach Hause zurückkehren können. Dieser Umstand trifft allerdings nicht auf die Mitgliedstaaten zu, die hinter den drei genannten Ländern platziert sind und ebenfalls relativ hohe Anteile von Übernachtungen ausländischer Touristen meldeten, nämlich Griechenland (73,7%), Estland (72,6%) und Österreich (71,9%). Weit unter dem EU-Durchschnitt von 40,9% lagen dagegen Finnland (26,1%) und Schweden (22,4%) sowie Polen (21,7%). Das Schlusslicht bildete Deutschland: Lediglich 14,0% aller Übernachtungsgäste waren Nichtinländer.

In fast allen EU-Mitgliedstaaten war der Anteil ausländischer Gäste an den Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Einrichtungen höher als in den übrigen Beherbergungsbetrieben. Dies kann zum einen an den Reisen aus geschäftlichem Anlass liegen und zum anderen daran, dass Hotels aus dem Ausland in der Regel einfacher zu buchen sind als andere Beherbergungsbetriebe. In der Europäischen Union insgesamt entfielen 45,4% aller Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Beherbergungseinrichtungen auf nichtinländische Touristen, aber nur 32,0% der Übernachtungen in den sonstigen Beherbergungsbetrieben.

# Die wichtigsten Herkunftsländer von Touristen in der Europäischen Union sind Deutschland, das Vereinigte Königreich und die Niederlande

Betrachtet man jeweils die drei wichtigsten Herkunftsländer ausländischer Gäste für die einzelnen Staaten in Europa, für die Daten vorliegen, so ist festzustellen, dass lediglich neun verschiedene (Herkunfts-)Länder (7 EU-Länder sowie die Vereinigten Staaten und Norwegen) in dieser Liste erscheinen. In vielen Fällen sind die wichtigsten Herkunftsländer unmittelbare Nachbarn, so entfielen in der Tschechischen

<sup>1) 2004:</sup> Schätzung. – 2) Daten von 2004. – 3) Vorläufiges Ergebnis.

Tabelle 2: Die jeweils drei wichtigsten Herkunftsländer ausländischer Touristen für die Länder der Europäischen Union
sowie Island und Norwegen 2005

	Anteil der Übernachtungen von Gästen aus den jeweils drei wichtigsten Herkunftsländern an den Übernachtungen von Nichtinländern insgesamt									
Zielland	1. Markt		2. Markt		3. Markt		Zusammen			
	Land	%	% Land		% Land		%			
Europäische Union	Deutschland	23,8	Vereinigtes Königreich	17,3	Niederlande	8,0	49,1			
Belgien	Niederlande	31,7	Vereinigtes Königreich	14,1	Deutschland	12,6	58,4			
Tschechische Republik .	Deutschland	30,0	Vereinigtes Königreich	9,2	Italien	6,0	45,2			
Dänemark	Deutschland	29,5	Schweden	16,6	Norwegen	16,4	62,5			
Deutschland	Niederlande	17,5	Vereinigte Staaten	9,2	Vereinigtes Königreich	8,2	34,9			
Estland	Finnland	53,0	Schweden	7,9	Deutschland	7,2	68,1			
Griechenland	Deutschland	22,9	Vereinigtes Königreich	18,8	Italien	7,4	49,1			
Spanien	Vereinigtes Königreich	33,0	Deutschland	26,1	Niederlande	5,7	64,8			
	Vereinigtes Königreich	20,8	Niederlande	16,2	Deutschland	12,1	49,1			
Irland	1.		1.							
Italien	Deutschland	30,0	Vereinigtes Königreich	8,6	Vereinigte Staaten	7,7	46,3			
Zypern	Vereinigtes Königreich	55,8	Deutschland	10,5	Russische Föderation	5,1	71,4			
Lettland	Deutschland	15.8	Finnland	11,0	Vereinigtes Königreich	8,2	35,0			
Litauen	Deutschland	18,7	Polen	13,1	Russische Föderation	8,3	40,1			
Luxemburg	Niederlande	40,3	Belgien	19,5	Deutschland	10,5	70,3			
Ungarn	Deutschland	30,7	Vereinigtes Königreich	7,6	Österreich	6,6	44,9			
Malta <sup>1</sup> )	Vereinigtes Königreich	40,5	Deutschland	12,1	Italien	6,6	59,2			
Niederlande	Deutschland	39.8	Vereinigtes Königreich	14,5	Belgien	9,5	63,8			
Österreich	Deutschland	55,1	Niederlande	9,3	Vereinigtes Königreich	4,8	69,2			
Polen	Deutschland	44,8	Vereinigtes Königreich	5,9	Vereinigte Staaten	4,4	55,1			
Portugal <sup>1</sup> )	Vereinigtes Königreich	29,6	Deutschland	16,3	Spanien	10,7	56,6			
Slowenien	Italien	19,6	Österreich	15,5	Deutschland	15,5	50,6			
Slowakei	Tschechische Republik	28,0	Deutschland	20,9	Polen	12,1	61,0			
Finnland	Schweden	13,3	Deutschland	12,1	Russische Föderation	11,1	36,5			
Schweden	Norwegen	24,5	Deutschland	19,3	Dänemark	9,7	53,5			
Vereinigtes Königreich <sup>1</sup> )	Vereinigte Staaten	20,2	Deutschland	9,3	Frankreich	7,1	36,6			
Island	Deutschland	17,5	Vereinigtes Königreich	13,5	Vereinigte Staaten	10,2	41,2			
Norwegen	Deutschland	22,8	Dänemark	13,9	Schweden	11,4	48,1			

<sup>1)</sup> Daten von 2004.

Republik, in Dänemark, in den Niederlanden, in Österreich und in Polen die meisten Übernachtungen ausländischer Gäste auf Reisende aus Deutschland, während in Belgien, Deutschland und Luxemburg niederländische Touristen die wichtigste Gästegruppe waren. Gemessen an der Zahl der Übernachtungen von Nichtinländern bilden in Slowenien die Italiener, in der Slowakei die Tschechen die größte Gästegruppe. Das wichtigste Herkunftsland ausländischer Gäste für Finnland ist Schweden, für Schweden dagegen Norwegen.

Deutsche Urlauber hatten 2005 in zehn EU-Ländern den größten Anteil an den Übernachtungen von Nichtinländern, wobei die Prozentsätze zwischen 15,8% in Lettland und 55,1% in Österreich schwankten. Auf britische Touristen entfielen in fünf Ländern die meisten Übernachtungen (alles südeuropäische Sommerreiseziele); Reisende aus den Niederlanden waren in ihren drei Nachbarländern Belgien, Deutschland und Luxemburg führend. Reisende aus den Vereinigten Staaten bildeten die größte Touristengruppe im Vereinigten Königreich, wo auf sie 20,2% aller Übernachtungen ausländischer Gäste entfielen. Das wichtigste Herkunftsland ausländischer Touristen in Schweden ist Norwegen: 24,5% aller Übernachtungen von Nichtinländern entfielen dort auf Norweger.

In diesem Zusammenhang sind folgende Fakten ebenfalls interessant:

 Nur drei Länder sind als Reiseziele stark, das heißt zu mehr als 50% der Übernachtungen, von einem Herkunftsland abhängig: Dies sind Zypern (55,8% aller Übernachtungen im Einreiseverkehr entfielen auf Touristen aus dem Vereinigten Königreich), Österreich (55,1% aller Übernachtungen wurden von deutschen Touristen gebucht) und Estland (53,0% aller Übernachtungen von Nichtinländern entfielen auf Finnen).

Lediglich drei Nicht-EU-Länder stehen auf der Liste der wichtigsten Herkunftsländer: Die Vereinigten Staaten als das wichtigste Herkunftsland ausländischer Touristen für das Vereinigte Königreich, das zweitwichtigste für Deutschland und das drittwichtigste für Italien und Polen; Norwegen, das – gemessen an der Zahl der Übernachtungen von Nichtinländern – die größte ausländische Touristengruppe in Schweden und die drittgrößte Gruppe in Dänemark stellt, und die Russische Föderation als das drittwichtigste Herkunftsland ausländischer Gäste für Zypern, Litauen und Finnland.

# Mehr als 50 % aller Urlaubsreisen von EU-Bürgern ins Ausland entfallen auf deutsche und britische Touristen

2005 unternahmen die EU-Bürger insgesamt etwa 900 Mill. Urlaubsreisen (siehe Tabelle 3), die sich fast gleichmäßig auf Kurzreisen (1 bis 3 Übernachtungen) und längere Urlaubsreisen (mindestens 4 Übernachtungen) verteilten. Fast zwei Drittel dieser Reisen entfielen auf Bürger aus den vier Ländern Frankreich (186 Mill.), Deutschland (156 Mill.), Vereinigtes Königreich (122 Mill.) und Spanien (110 Mill.).

Tahall	ا ۶۰ د	Irlauhs	raican	2005

		Urlaul	sreisen insg	esamt		Urlaubsreisen ins Ausland					
Land	alle Urlaubs- reisen (1 Über- nachtung und mehr)	1 bis 3 Über- nachtungen	4 Über- nachtungen und mehr	1 bis 3 Über- nachtungen	4 Über- nachtungen und mehr	alle Urlaubs- reisen (1 Über- nachtung und mehr)	1 bis 3 Über- nachtungen	4 Über- nachtungen und mehr	alle Urlaubs- reisen (1 Über- nachtung und mehr)	1 bis 3 Über- nachtungen	4 Über- nachtungen und mehr
		1 000		% aller Url	aubsreisen		1 000		% al	ler Urlaubsre	eisen
Europäische Union Belgien	892 599 11 928	463 522 4 213	429 077 7 715	51,9 35,3	48,1 64,7	234 509 8 166	54736 2001	179 773 6 166	26,3 68,5	11,8 47,5	41,9 79,9
Republik	28 336 8 227	18 394 3 163	9 942 5 064	64,9 38,4	35,1 61,6	5 396 4 276	1 022 744	4 374 3 532	19,0 52,0	5,6 23,5	44,0 69,8
Deutschland	156 156 1 093	49 206 847	106 951 246	31,5 77,4	68,5 22,6	77 414 249	16397 91	61 017 158	49,6 22,8	33,3 10,8	57,1 64,1
Griechenland <sup>1</sup> ) Spanien <sup>1</sup> )	11 294 109 580	4 272 85 818	7 022 23 762	37,8 78,3	62,2 21,7	894 4 040	98 1 221	796 2 820	7,9 3,7	2,3 1,4	11,3 11,9
Frankreich	185 810 7 685	100 715 3 387	85 095 4 298	54,2 44,1	45,8 55,9	19780 3920	5 189 697	14 591 3 223	10,6 51,0	5,2 20,6	17,1 75,0
Italien <sup>1</sup> )	68 638	31 501	37 137	45,9	54,1	11 484 595	2 252 96	9 232 499	16,7	7,1	24,9
Lettland	4528 3271	3768 2192	759 1079	83,2 67,0	16,8 33,0	604 1163	234 465	371 698	13,3 35,6	6,2 21,2	48,8 64,7
Luxemburg Ungarn	1 202 22 692	477 15 577	725 7115	39,7 68,6	60,3 31,4	1 185 4 858	464 1854	721 3 003	98,6 21,4	97,3 11,9	99,4 42,2
Malta Niederlande	27 872	9824	18 048	35,2	64,8	14 293	2807	. 11 486	51,3	28,6	63,6
Österreich	13 709 35 500	6 241 18 978	7 468 16 522	45,5 53,5	54,5 46,5	6 5 6 4 4 5 8 0	1 789 1 128	4775 3452	47,9 12,9	28,7 5,9	63,9 20,9
Portugal	11 417 3 900	7 481 2 258	3 936 1 642	65,5 57,9	34,5 42,1	1 287 2 121	394 907	893 1 214	11,3 54,4	5,3 40,2	22,7 73,9
Slowakei	6067 29610	1867 23167	4 200 6 443	30,8 78,2	69,2 21,8	2 219 4 538	327 2577	1892 1961	36,6 15,3	17,5 11,1	45,1 30,4
Schweden Vereinigtes	21764	13857	7 907	63,7	36,3	6680	2 482	4198	30,7	17,9	53,1
Königreich¹)	122 319	56 319	66 000	46,0	54,0	48 203	9 503	38 700	39,4	16,9	58,6
Island Norwegen	16391	10519	5 872	64,2	35,8	4647	1 525	3122	28,4	1,5	53,2

<sup>1)</sup> Daten von 2004.

Untergliedert nach Kurzreisen und Urlaubsreisen mit mindestens vier Übernachtungen (in absoluten Zahlen) ergibt sich jeweils eine andere Rangfolge. Während bei den Kurzreisen Frankreich vor Spanien, dem Vereinigten Königreich und Deutschland liegt, führt bei den Urlaubsreisen mit mindestens vier Übernachtungen Deutschland vor Frankreich, dem Vereinigten Königreich und Italien.

Auf die Europäische Union insgesamt bezogen, entfielen im Jahr 2005 auf Kurzreisen 51,9 % und auf Reisen mit mindestens vier Übernachtungen 48,1% aller Urlaubsreisen. In zwölf der 23 Länder, für die Daten vorliegen, besteht eine Präferenz für Kurzreisen, wobei der Anteil an den Reisen insgesamt hier von 53,5% in Polen bis 83,2% in Lettland reicht. In den übrigen elf Ländern überwiegen die längeren Reisen, wobei deren Anteile an den Reisen insgesamt weniger stark schwanken (zwischen 54,0 % im Vereinigten Königreich und 69,2% in der Slowakei). Mit Ausnahme der Slowakei waren diese elf Staaten alle bereits vor dem 1. Mai 2004 Mitgliedsländer der Europäischen Union (EU-15). Insgesamt meldeten die Mitgliedstaaten der Europäischen Union rund 235 Mill. Urlaubsreisen ins Ausland, das entsprach etwa 26,3% aller Urlaubsreisen. Deutsche und britische Touristen unternahmen 77 Mill. bzw. 48 Mill. Urlaubsreisen, das war zusammengenommen mehr als die Hälfte aller Auslandsurlaubsreisen von Bürgerinnen und Bürgern in der EU. Franzosen (20 Mill. Auslandsurlaubsreisen), Niederländer (14 Mill.) und Italiener (11 Mill.) folgten mit deutlichem Abstand. In zwölf Mitgliedstaaten war der Anteil der Auslandsreisen an allen Reisen höher als im EU-Durchschnitt. Unter dem Durchschnitt lagen, abgesehen von Finnland, die klassischen Sommerurlaubsländer (Griechenland, Spanien, Frankreich, Italien und Portugal) und Mitgliedstaaten, die der EU im Jahr 2004 beitraten (Tschechische Republik, Estland, Lettland, Ungarn und Polen).

In allen EU-Ländern, für die eine Vergleichsmöglichkeit besteht, war der Anteil der Auslandsreisen bei den längeren Urlaubsreisen (mit mindestens 4 Übernachtungen) höher als bei den kürzeren Reisen (1 bis 3 Übernachtungen). Das liegt sicherlich daran, dass Kurzreiseziele in der Regel näher am Heimatort liegen als die Ziele längerer Reisen, sodass die Touristen bei Kurzreisen mit größerer Wahrscheinlichkeit im eigenen Land bleiben.

Bei den Auslandsreisen mit mindestens vier Übernachtungen können drei Ländergruppen unterschieden werden:

- Länder, deren Bürger eine ausgeprägte Präferenz für Auslandsreisen haben und in denen mehr als zwei Drittel aller Urlaubsreisen mit mindestens vier Übernachtungen auf Auslandsreisen entfallen. Dies sind Luxemburg, Belgien, Irland, Slowenien und Dänemark.
- Länder, in denen Auslandsreisen zwischen einem und zwei Drittel aller Urlaubsreisen mit mindestens vier Über-

nachtungen ausmachen: Litauen, Estland, Österreich, die Niederlande, das Vereinigte Königreich, Deutschland, Schweden, Lettland, die Slowakei, die Tschechische Republik und Ungarn. In allen diesen Ländern liegt der Anteil der längeren Auslandsreisen über dem EU-Durchschnitt von 41,9 %.

Länder, deren Bürger weniger als ein Drittel aller Urlaubsreisen mit mindestens vier Übernachtungen ins Ausland machen. Diese Gruppe bilden Finnland, Italien, Portugal, Polen, Frankreich, Spanien und Griechenland. Die Zahlen für diese Länder liegen deutlich unter dem EU-Durchschnitt.

### Spanien ist das Hauptreiseziel der Touristen in der Europäischen Union für lange Urlaubsreisen

Tabelle 4 zeigt für die verschiedenen Länder in Europa jeweils die drei wichtigsten Ziele des Ausreiseverkehrs, gemessen an den Urlaubsreisen mit mindestens vier Übernachtungen. Insgesamt gesehen bevorzugen die EU-Bürger Urlaubsziele in Spanien, Italien und Frankreich. Doch die Bandbreite der Zielländer ist relativ groß: Nur in fünf EU-Ländern betrug der Anteil der drei wichtigsten Auslandsreiseziele bei Reisen mit mindestens vier Übernachtungen mehr als 50%, und zwar in Zypern (58,8%), Portugal (56,2%), Irland (55,1%), Belgien (52,4%) und im Vereinigten Königreich (50,7%). Die größten Abweichungen von der generellen Präferenz für relativ wenige Reisezielländer zeigten slo

wakische, französische, litauische und lettische Touristen: In diesen Ländern lag der Anteil der drei wichtigsten Zielländer jeweils unter 30 %.

Spanien ist das wichtigste Zielland für Urlaubsreisende aus acht anderen EU-Mitgliedstaaten – hauptsächlich nordeuropäischen Ländern sowie den beiden unmittelbaren Nachbarn. Frankreich wird von Touristen aus fünf anderen EU-Ländern favorisiert, während Deutschland für Touristen aus vier anderen EU-Ländern die erste Wahl ist. Nur zwei Nicht-EU-Länder sind in der Liste der drei beliebtesten Reiseziele von Touristen der verschiedenen EU-Länder enthalten: Dies sind die Türkei (zweitwichtigstes Ziel für lettische und drittwichtigstes Ziel für litauische Touristen) und die Vereinigten Staaten (drittwichtigstes Ziel für Touristen aus Irland und dem Vereinigten Königreich).

## Einnahmen und Ausgaben im Tourismus in der Europäischen Union halten sich nahezu die Waage

Der grenzüberschreitende Tourismus erzeugt Finanzströme, die in der Zahlungsbilanz der jeweiligen Länder ausgewiesen werden. 2005 hielten sich die in der Zahlungsbilanz erfassten Ausgaben und Einnahmen im Tourismus der EU insgesamt nahezu die Waage. Ausgaben in Höhe von 235,6 Mrd. Euro standen Einnahmen von 232,6 Mrd. Euro gegenüber (siehe Tabelle 5). Etwa zwei Drittel der EU-Mitgliedstaaten verzeichneten einen Überschuss, etwa ein Drittel ein Defizit. In fünf Ländern überstiegen die Einnahmen

Tabelle 4: Die jeweils drei wichtigsten Zielländer der Touristen aus den Ländern der Europäischen Union sowie Island und Norwegen 2005

	Anteil der Urlaubsreisen mit 4 und mehr Übernachtungen in die jeweils drei wichtigsten Zielländer an allen Auslandsurlaubsreisen mit 4 und mehr Übernachtungen									
Herkunftsland	1. Ziel		2. Ziel		3. Ziel		Zusammen			
	Land	%	Land	%	Land	%				
Europäische Union		16,7	Italien	9,8	Frankreich	8,3	34,8			
Belgien	Frankreich	30,8	Spanien	13,4	Italien	8,2	52,4			
Tschechische Republik .	Slowakei	18,2	Italien	12,9	Griechenland	6,6	37,7			
Dänemark	Spanien	12,8	Frankreich	10,2	Italien	7,7	30,7			
Deutschland	Spanien	15,9	Italien	14,4	Österreich	14,4	44,7			
Estland	l .				1.					
Griechenland¹)	Italien	11,4	Deutschland	9,7	Vereinigtes Königreich	9,0	30,1			
Spanien¹)	Frankreich	18,0	Italien	9,3	Portugal	8,1	35 <b>,</b> 4			
Frankreich <sup>1</sup> )	Spanien	15,3	Italien	9,8	Vereinigtes Königreich	3,9	29,0			
Irland <sup>1</sup> )	Spanien .	28,9	Vereinigtes Königreich	15.4	Vereinigte Staaten	10,8	55,1			
Italien¹)	Frankreich	13,6	Spanien	13,4	Griechenland	7,2	34,2			
Zypern	Griechenland	40,9	Vereinigtes Königreich	15,2	Frankreich	2,7	58,8			
Lettland	Deutschland	10,4	Türkei	7,6	Österreich	5,7	23,7			
Litauen	Deutschland	14,0	Schweden	7,5	Türkei	5,5	27,0			
Luxemburg	Frankreich	20,8	Spanien	11,1	Italien	10,0	41,9			
Ungarn	Deutschland	14,7	Österreich	12,4	Italien	9,6	36,7			
Malta			1.	,	1.					
	Frankreich	14,6	Spanien	11.8	Deutschland	11,7	38.1			
Österreich	Italien	21,1	Griechenland	8,3	Deutschland	7,6	37,0			
Polen	Deutschland	22,9	Italien	9,0	Vereinigtes Königreich	6,7	38,6			
Portugal <sup>1</sup> )	Spanien	35,7	Frankreich	11,0	Vereinigtes Königreich	9,5	56,2			
Slowenien				,-						
	Tschechische Republik	11,5	Griechenland	10,3	Italien	7,6	29,4			
Finnland	Spanien	16,6	Estland	9,4	Griechenland/Schweden	6,5	32,5			
Schweden	Spanien	19,0	Griechenland	8,1	Italien	7,2	34,3			
Vereinigtes Königreich <sup>1</sup> )	Spanien	31,8	Frankreich	11,5	Vereinigte Staaten	7 <b>,</b> 4	50,7			
Island										
Norwegen	Spanien	15,9	Österreich	14,5	Italien	14,4	44,8			

<sup>1)</sup> Daten von 2004.

Tabelle 5: Reiseverkehr in der Zahlungsbilanz 2005 Mill. EUR

Land	Einnahmen	Ausgaben	Saldo
Fuga näiseka Unian	222.500	225 (20	2025
Europäische Union	232 590	235 628	-3035
Belgien	7 9 2 9	11 939	-4010
Tschechische Republik .	3726	1 942	+1785
Dänemark	3 9 7 7	5 195	-1219
Deutschland	23 473	58 430	-34956
Estland	766	360	+405
Griechenland	11 037	2 446	+8591
Spanien	38 494	12 125	+ 26 370
Frankreich	33 981	25 070	+8910
Irland	3813	4882	-1070
Italien	28 400	17 960	+ 10 440
Zypern	1879	751	+1128
Lettland	278	476	-197
Litauen	741	599	+143
Luxemburg	2906	2 398	+508
Ungarn	3 433	2348	+1086
Malta	610	217	+394
Niederlande	8 4 2 0	12996	-4576
Österreich	12 432	8 883	+3550
Polen	5 058	3 509	+1551
Portugal	6376	2 473	+3902
Slowenien	1 449	770	+679
Slowakei	1011	731	+278
Finnland	1757	2 460	-704
Schweden	5 957	8 6 6 7	-2710
Vereinigtes Königreich .	24 687	48 001	-23313
Island	331	788	-458
Norwegen	2 641	7 841	-5200

die Ausgaben um einen Faktor von zwei oder mehr: in Griechenland (Einnahmen 4,5-mal so hoch wie Ausgaben), Spanien (3,2), Malta (2,8), Portugal (2,6) und Zypern (2,5). Die höchsten Einnahmen im EU-Tourismus erzielte Spanien mit 38,5 Mrd. Euro; die Plätze zwei und drei belegten Frankreich (34,0 Mrd. Euro) und Italien (28,4 Mrd. Euro), gefolgt vom Vereinigten Königreich (24,7 Mrd. Euro) und Deutschland (23,5 Mrd. Euro). Diese Länder waren auch bei den Ausgaben in der Europäischen Union führend. Auf Deutschland

Tabelle 6: Die zehn führenden Länder bei den Einnahmen und Ausgaben im Tourismus 2005

	Einnahmen¹)	)	Ausgaben²)		
Rang	Land	Mill. EUR	Land	Mill. EUR	
1	Spanien	38 494	Deutschland	58 430	
2	Frankreich	33 981	Vereinigtes Königreich	48 001	
3	Italien	28 400	Frankreich	25 070	
4	Vereinigtes Königreich	24 687	Italien	17 960	
5	Deutschland	23 473	Niederlande	12996	
6	Österreich	12 432	Spanien	12 125	
7	Griechenland	11 037	Belgien	11 939	
8	Niederlande	8 4 2 0	Österreich	8883	
9	Belgien	7 9 2 9	Schweden	8 6 6 7	
10	Portugal	6376	Dänemark	5 195	

<sup>1)</sup> Einnahmen aus dem Reiseverkehr in der Zahlungsbilanz. - 2) Ausgaben für den Reiseverkehr in der Zahlungsbilanz.

(58,4 Mrd. Euro) und das Vereinigte Königreich (48,0 Mrd. Euro) entfielen zusammen etwa 45 % der gesamten Tourismusausgaben der EU. Damit lagen diese beiden Länder bei den Ausgaben weit vor Frankreich (25,1 Mrd. Euro) und Italien (18,0 Mrd. Euro; siehe Tabelle 6).

#### Wissenswertes zur Methodik

#### **Tourismus**

wird definiert als: Die Aktivitäten von Personen, die zu Orten außerhalb ihres gewöhnlichen Lebensumfeldes reisen und sich höchstens ein Jahr ohne Unterbrechung zu Urlaubszwecken, geschäftlichen oder sonstigen Zwecken aufhalten. Bezogen auf ein gegebenes Land sind drei Formen des Tourismus zu unterscheiden.

- Binnenreiseverkehr: Die Reisetätigkeit von Inländern, die nur im eigenen Land, jedoch außerhalb ihres gewöhnlichen Lebensumfelds reisen und sich dort aufhalten;
- Einreiseverkehr: Die Reisetätigkeit von Nichtinländern in einem gegebenen Land, in das sie eingereist sind und in dem sie sich an Orten außerhalb ihres gewöhnlichen Lebensumfelds aufhalten.
- Ausreiseverkehr: Die Reisetätigkeit von Inländern, die in ein anderes Land reisen und sich dort außerhalb ihres gewöhnlichen Lebensumfelds aufhalten.

#### **Tourist**

Ein Besucher, der mindestens eine Übernachtung in einem Beherbergungsbetrieb oder einer privaten Unterkunft in dem besuchten Ort/Land verbringt. Man unterscheidet zwischen Inländern und Nichtinländern. Inländische Touristen sind die Bewohner eines Landes, die nur im eigenen Land, jedoch außerhalb ihres gewöhnlichen Lebensumfelds reisen und sich dort aufhalten. Nichtinländische Touristen sind Touristen, die an Orte außerhalb ihres eigenen Landes reisen und sich dort aufhalten.

#### Beherbergungsbetriebe

Beherbergungseinrichtungen, die Übernachtungsmöglichkeiten für Reisende in Zimmern oder anderen Beherbergungseinheiten anbieten, deren Platzangebot jedoch über einem bestimmten Minimum für Personengruppen von mehr als einer Familieneinheit liegen muss und bei denen sämtliche Plätze in der betreffenden Einrichtung unter gemeinsamer Geschäftsführung stehen; dies gilt auch für Beherbergungseinrichtungen ohne Erwerbszweck.

#### Hotels und ähnliche Betriebe

Hotels, Gasthöfe, Pensionen und Hotels garnis

Hotels, Apartmenthotels, Motels, Gasthöfe, Strandhotels, Ferienclubs und ähnliche Einrichtungen mit Hotelservice, der mehr um-

fasst als tägliches Bettenmachen und Reinigen der Zimmer und Sanitäreinrichtungen.

#### Ähnliche Betriebe

Pensionen mit oder ohne Verköstigung, Ferienwohnanlagen und ähnliche Beherbergungsbetriebe, die in Zimmer aufgeteilt sind und begrenzten Hotelservice mit Bettenmachen und Reinigen der Zimmer und Sanitäreinrichtungen anbieten. Diese Gruppe umfasst auch Gästehäuser, Zimmer mit Frühstück und die Unterkunft in Bauernhöfen.

#### Sonstige Beherbergungsbetriebe

#### Ferienhäuser und -wohnungen

Sammeleinrichtungen unter gemeinsamer Leitung wie Apartmenthäuser, Feriensiedlungen oder siedlungsartig angeordnete Bungalows mit eingeschränkten Hoteldienstleistungen (kein tägliches Bettenmachen und keine tägliche Reinigung).

#### Touristische Campingplätze

Sammeleinrichtungen auf abgegrenztem Gelände für Zelte, Wohnwagen und Wohnmobile. Sie stehen unter gemeinsamer Leitung und bieten Touristen Dienstleistungen an (Laden, Information, Freizeitaktivitäten).

#### Sonstige Beherbergungsbetriebe a.n.g.

Jugendherbergen, Gruppenbeherbergungseinrichtungen, Ferienzentren für Senioren, betriebseigene Ferienheime und Hotels, Studenten- und Schülerwohnheime und ähnliche Einrichtungen unter gemeinsamer Leitung, die sozialen Zwecken dienen und häufig auch subventioniert sind.

# Übernachtungen von Gebietsansässigen und Gebietsfremden

Als Übernachtung gilt jede Nacht, die ein Gast in einem Beherbergungsbetrieb oder einer privaten Unterkunft verbringt bzw. für die er dort gemeldet ist; die tatsächliche Anwesenheit ist dabei nicht von Belang. Die Übernachtungen werden nach dem Wohnsitzland des Gastes und nach dem Monat gezählt.

Diese Veröffentlichung entstand in Zusammenarbeit mit Volker Stabernak (Text) und Christiane Gengler (Tabellen, Schaubild).

Zeitpunkt der Datenextraktion: Dezember 2006.

#### Sonstige Veröffentlichungen neueren Datums über Tourismus von Eurostat:

Panorama zum Thema Tourismus (mit CD-ROM)

Taschenbuch zum Thema Tourismus

Statistik kurz gefasst 30/2006 – Entwicklung des Tourismus in der Wintersaison 2005 – 2006

Statistik kurz gefasst 27/2006 – Regionaltourismus in der Europäischen Union

Statistik kurz gefasst 20/2006 – Tourismus und Internet in der Europäischen Union

Statistik kurz gefasst 19/2006 – Trends im Sommertourismus 2005

Statistik kurz gefasst 18/2005 – Wie die Europäer Urlaub machen

Statistik kurz gefasst 5/2005 – Tourismus in der Europäischen Union: Einreise- und Ausreiseverkehr



# Auszug aus Wirtschaft und Statistik

© Statistisches Bundesamt, Wiesbaden 2007 Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, mit Quellenangabe gestattet.

Herausgeber: Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

Schriftleitung: Walter Radermacher

Präsident des Statistischen Bundesamtes

Verantwortlich für den Inhalt: Brigitte Reimann,

65180 Wiesbaden

• Telefon: +49 (0) 6 11/75 20 86

 $\bullet \ \hbox{E-Mail: wirtschaft-und-statistik@destatis.de}\\$ 

Vertriebspartner: SFG Servicecenter Fachverlage

Part of the Elsevier Group Postfach 4343

72774 Reutlingen

Telefon: +49 (0) 70 71/93 53 50 Telefax: +49 (0) 70 71/93 53 35 E-Mail: destatis@s-f-g.com

Erscheinungsfolge: monatlich



Allgemeine Informationen über das Statistische Bundesamt und sein Datenangebot erhalten Sie:

• im Internet: www.destatis.de

oder bei unserem Informationsservice 65180 Wiesbaden

Telefon: +49 (0) 6 11/75 24 05
Telefax: +49 (0) 6 11/75 33 30
www.destatis.de/kontakt